



Italienische Kultur,  
Wohnbau und  
Hochbau

Scuola e cultura italiana,  
edilizia e cooperative,  
opere pubbliche

Landesrat | Assessore

**Christian Tommasini**

06.07.2016

AUTONOME PROVINZ BOZEN SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

PROVINZIA AUTONOMA DE BOLSAN - SÜDTIROL

Anticipi fiscali

Digitalizzazione  
Catasto

Bausparen

Nuova  
Legge  
Edilizia

# ABITARE

APPARTAMENTI  
COSTRUITI  
RISANATI

# WOHNEN

COHOUSING  
COWORKING

CONTRATTI  
MUTUO

LINEE  
STRATEGICHE  
IPES

POLO BIBL.

Studentato Burgusio

SCUOLE

# COSTRUIRE BAUEN

VARIANTE BZ

RIFUGI ALPINI

OSPEDALE

INFRASTRUTTURE

ARCHIMOD

LABORATORI FP

CULTURA/  
BENESSERE

POLI CULTURALI  
QUARTIERI

# PREPARARE IL FUTURO

SCUOLA  
LAVORO

PLURILINGUISMO

PP 3lingue



# #halbzeit #primtemp #primotempo

Importi impegnati per **agevolazioni edilizie** per acquisto, nuova costruzione e recupero della prima casa, e numero di domande approvate

2014	€ 64.532.542	1781
2016	€ 61.838.583	1733
2016	€ 27.986.334	762

Anno	Contratti di mutuo stipulati
2014	6
2015	141
giu-16	141
	288



## Obiettivi della Riforma

1. Semplificazione, sburocratizzazione e digitalizzazione delle procedure;
2. Nuovi modelli dell'abitare in relazione allo sviluppo ed ai cambiamenti demografici previa rilevazione del tipo di fabbisogno e delle nuove esigenze emergenti;
3. Risparmio del terreno verde;
4. Forte incentivo al recupero e risanamento;
5. IPES – prossime sfide in base al nuovo fabbisogno.

## Ziele der Reform

1. Vereinfachung, Entbürokratisierung und Digitalisierung der Verfahren;
2. Neue Wohnmodelle, im Bezug auf die demographische Entwicklung und Veränderung, mit vorheriger Erhebung der Art des Bedarfs und der neuen dringenden Bedürfnisse;
3. Grünflächeneinsparung;
4. Verstärkte Förderung von Wiedergewinnung und Sanierung;
5. Wobi – Nächste Herausforderung bezüglich des neuen Wohnbedarf.



#halbzeit #primtemp  
#halbzeit #primotempo

### ex telefono di stato

30 alloggi per i giovani, 50 postazioni di coworking, laboratori artistici e artigianali. un servizio completamente nuovo per rispondere ad una nuova esigenza dei giovani: intraprendere un percorso di autonomia dalla famiglia e dimostrare ciò che sono.





Numero di alloggi IPES assegnati nel periodo  
#primotempo #halbzeit:

**1902**

Importo utilizzato da IPES per risanamenti nel periodo  
#primotempo #halbzeit:

**20.084.290**



### **LINEE STRATEGICHE IPES**

Realizzare il diritto ad un abitare sostenibile in Alto Adige.  
Linee guida sono il benessere, la sicurezza e la socializzazione del cittadino, lo sviluppo dei quartieri e delle loro comunità.  
Obiettivo è offrire alle giovani famiglie aree abitative attrattive nelle periferie e alti standard abitativi a livello sociale ed ecologico

### **Slogans aus den strategischen Leitlinien des Wohnbauinstitutes**

Wobi hilft das Grundrecht auf leistbaren Wohnraum in Südtirol zu verwirklichen  
Handlungsleitlinien sind das Wohlfühlen der Mieter, Sicherheit und Menschlichkeit  
Quartiersentwicklung und Gemeinwesenarbeit sind Schwerpunkte  
Wobi bietet mit attraktiven Wohnanlagen den jungen Familien einen guten Grund nicht in die Ballungszentren abzuwandern  
Wobi-Wohnungen zeichnen sich durch einen hohen sozialen und ökologischen Standard aus



Importi impegnati per "mutuo risparmio casa - Bausparen" e numero  
domande approvate (inizio 01.07.2015)

2015	€ 15.035.308	190
2016	€ 13.009.219	192



Importi impegnati per “anticipazioni delle detrazioni fiscali” e numero  
domande approvate (inizio 01.07.2014)

2014	€ 6.939.084	151
2015	€ 13.514.730	436
2016	€ 6.210.526	195



## Edilizia scolastica

### In progettazione: 4

Ristrutturazione e ampliamento della scuola per commercio e grafica "J. Gutenberg" BZ:	9,1 Mio €
Ristrutturazione e ampliamento scuola alberghiera "E. Hellenstainer" Bressanone:	8,5 Mio.€
Ristrutturazione del Palazzo Provinciale "Europa" in via Conciapelli – Bz:	3,6 Mio. €
Nuova Costruzione del Palazzo Personale in via Renon – BZ:	15,6 Mio. €

### In esecuzione: 3

Risanamento e ampliamento dell' Istituto commerciale Brunico:	5,44 €
Nuova sistemazione Piazza Università – Bolzano:	0,5 Mio. €
Ristrutturazione e ampliamento del centro scolastico Vipiteno:	8,58 Mio. €

### Ultimate: 3

Scuola professionale italiana "Einaudi" – Bolzano:	26,73 Mio. €
Scuola alberghiera e studentato – Brunico	24,65 Mio. €
Palestra arrampicata – Brunico :	9,80 Mio. €



#halbzeit #primtemp  
**#halbzeit**  
#primotempo  
**#primotempo**



**Savoy**

**Kaiserhof**



# #halbzeit #primtemp #halbzeit #primtempo



## TEMPI

Inizio lavori 22 dicembre 2012

Fine lavori 24 giugno 2015

## DATI TECNICI

Cubatura totale 50.000 m<sup>3</sup>

Cubatura fuori terra 33.000 m<sup>3</sup>

Cubatura interrata 17.000 m<sup>3</sup>

## COSTI

Lavori + spese 18.000.000 €

Arredi netti 5.000.000 €

Arredi + spese 7.000.000 €

Totale costi 25.000.000 €

# #halbzeit #primtemp #halbzeit #primotempo

## Gara d'appalto

Pubblicazione della gara  
Aperture offerte  
Aggiudicazione provvisoria  
Contratto  
Progetto esecutivo  
Consegna Lavori  
Consegna edificio agli utenti

Marzo 2016  
inizio Agosto 2016  
Ottobre 2016  
Febbraio 2017  
Maggio 2017  
Luglio 2017  
autunno 2020

## Costi

I costi totali previsti sono:

Lavori	39.002.000 €
Costi secondari	11.778.000 €
Somma	50.780.000 €
Attrezzature arredamento	6.820.000 €
Costi secondari	2.375.000 €
Somma	9.195.000 €
Totale	59.975.000 €





**Infrastrutture (aperte al traffico 44 opere):**

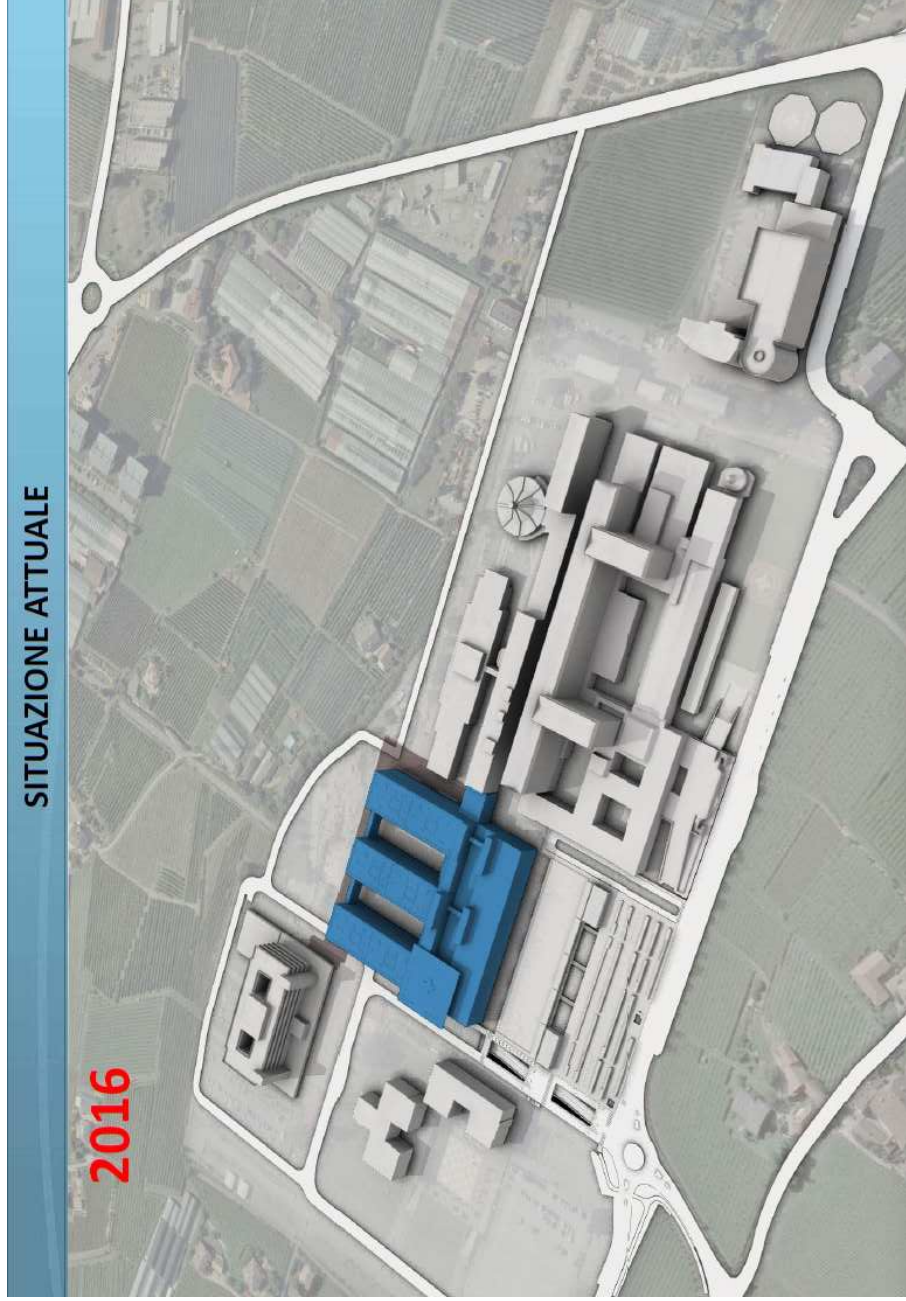
- **Apertura al traffico della galleria paravalanghe a Lappago**
- **Messa in sicurezza della strada per Fiè**
- **Sistemazione della strada per Rina di Marebbe**
- **Circonvallazione Vandoies di Sopra**

**Cantieri ancora aperti 14, tra i quali:**

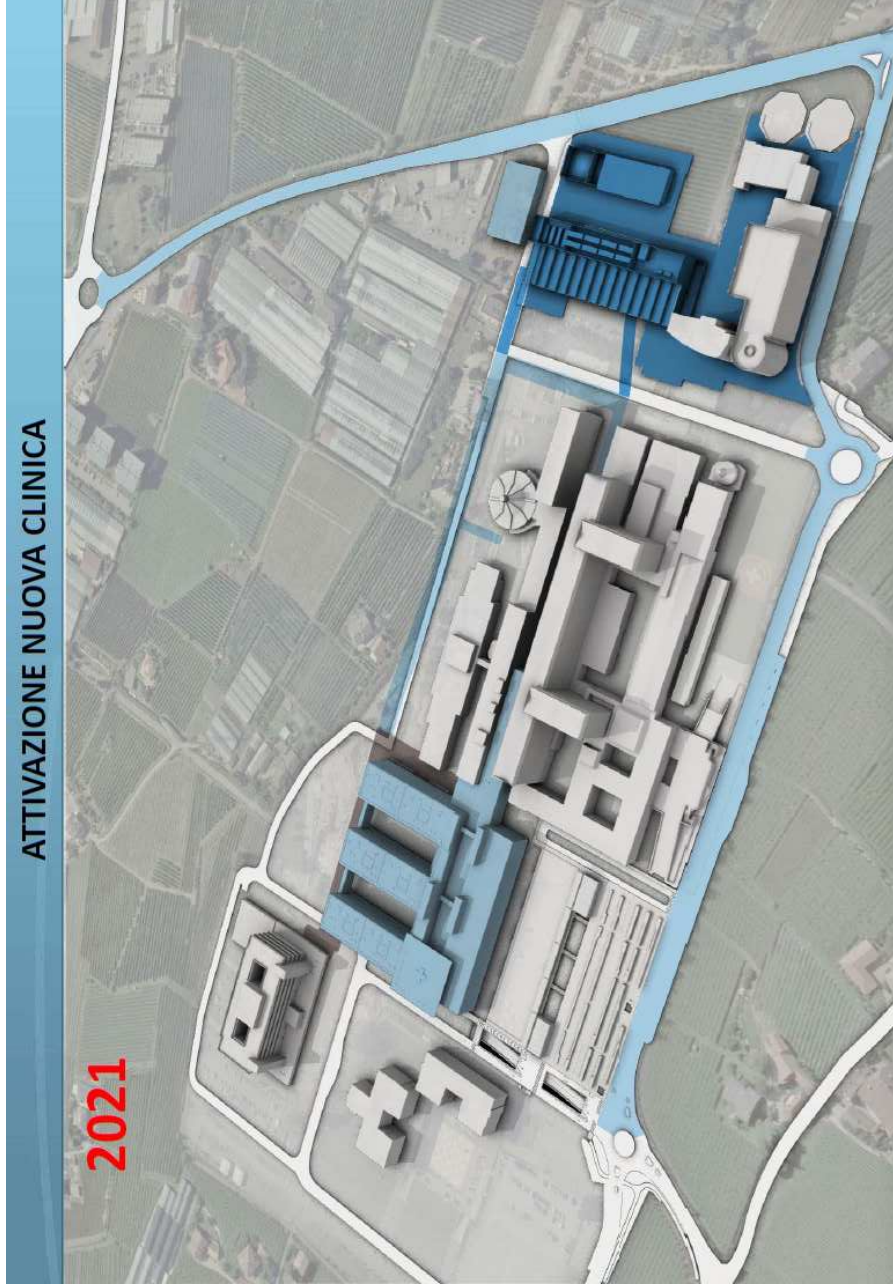
- **la galleria paramassi di Campodazzo**
- **l'uscita Sud di Brunico**
- **la messa in sicurezza della SS12 a Salorno**
- **la Galleria in Val d'Ultimo**



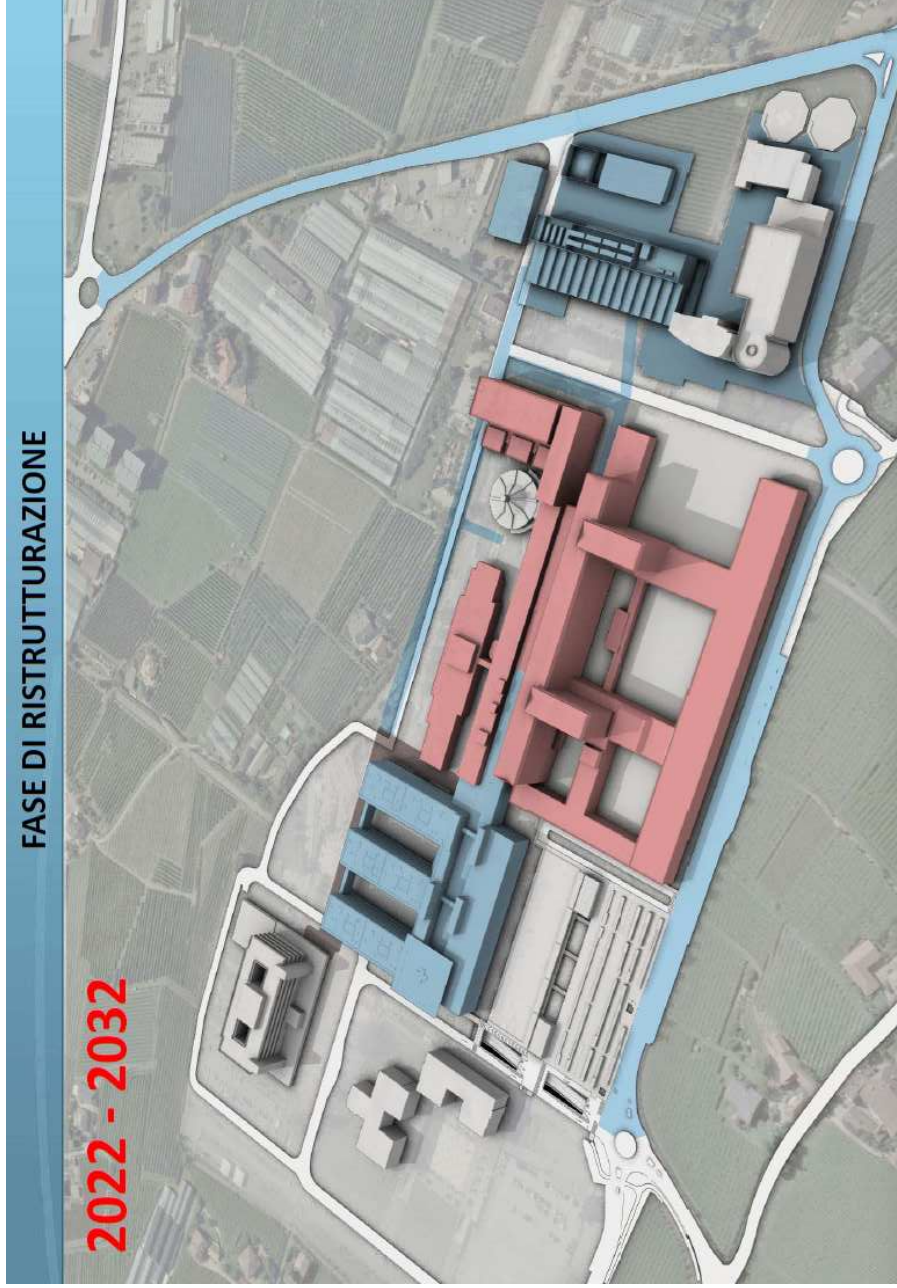
#halbzeit #primtemp  
#halbzeit #primtemp



#halbzeit #primtemp  
#primtempo



#halbzeit #primtemp  
#primtempo





#halbzeit #primtemp  
#halbzeit #primotempo

**Edelrauthütte  
Rifugio Ponte di Ghiaccio**





#halbzeit #primtemp  
#halbzeit #primtemp

modello(i) alto adige

hub di ricerca

officina delle idee

modell(e) südtirol

nuovo polo culturale

#halbzeit #primtemp  
#halbzeit #primotempo

## STUDENTATO BURGUSIO

Esempio di riuscito partenariato tra pubblico e privato. Nell'arco di un anno è stato realizzato ed arredato.





## Scuola-Lavoro

- Recepire la nuova legge di riforma (LP 14/16) e articolare la rete con le imprese, agenzie, enti, cooperative, ordini professionali
- Organizzazione di stage e articolazione di contatto con Camera di Commercio
- Prossima delibera, in linea con la normativa nazionale sia relativa all'alternanza, sia agli esami di Stato
- Laboratori territoriali per orientare e lotta contro la dispersione



## Plurilinguismo

- **2326** iscritti alle certificazioni linguistiche nel 2015
  - **294** studenti in 12 anni hanno frequentato il 4° anno nella scuola tedesca
  - **448** studenti in 12 anni hanno frequentato il 4° anno nella scuola italiana
- 16/17: inglese alla scuola dell'infanzia  
16/17: nuovi "indirizzi bilingui" alla primaria  
16/17: liceo internazionale

#halbzeit #primtemp  
**#halbzeit**  
**#primotempo**

**la cultura tra tradizione ed innovazione**

